

I Peter 5:1-4

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

I Peter 5:1-4

Literal Translation

1 ¶ To the elders among you I appeal, the fellow-elder and witness of the sufferings of Christ, the partaker of the glory being about to be revealed:

2 Shepherd the flock of God among you, by overseeing, not under force, but willingly, neither greedy for shameful gain, but readily;

3 nor as lording over the allotted *portion of the flock*, but by becoming examples of the flock.

4 And when *the* Chief Shepherd has appeared, you will receive the unfading crown of glory.

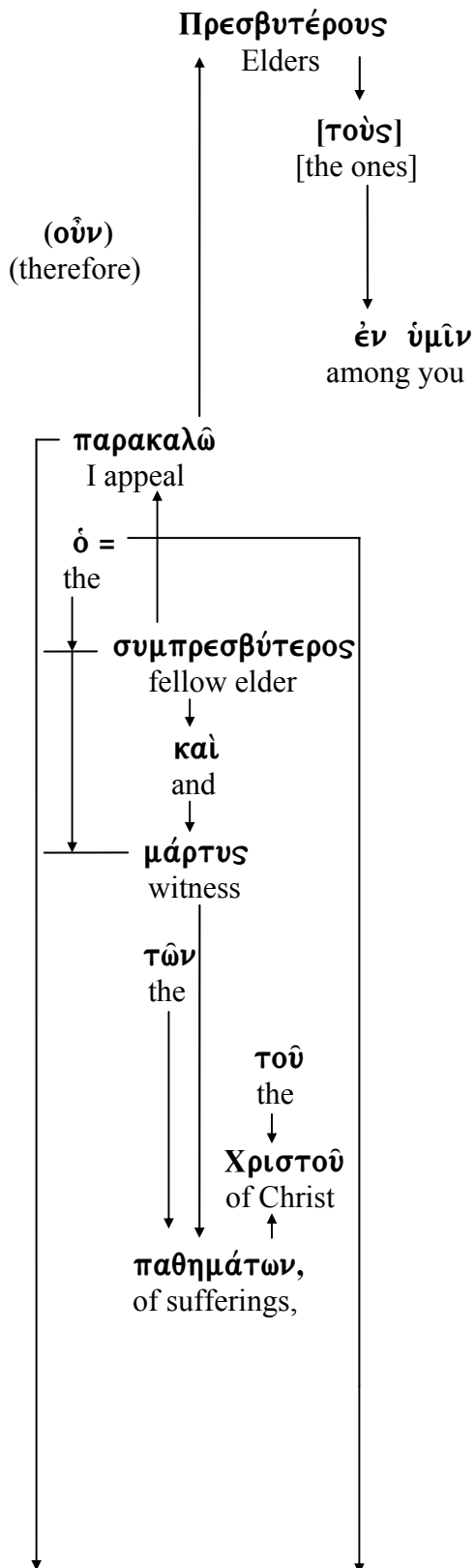
I Peter 5:1-4

Greek / English Interlinear

- 1) **Πρεσβυτέρους [τούς] (οὖν) ἐν ὑμῖν παρακαλῶ ὁ**
Elders [the ones] (therefore) among you I appeal the
συμπρεσβύτερος καὶ μάρτυς τῶν τοῦ Χριστοῦ παθημάτων, ὁ
fellow elder and witness the the of Christ of sufferings, the one
καὶ τῆς μελλούσης ἀποκαλύπτεσθαι δόξης κοινωνός·
also the being about to be revealed of glory partaker;
- 2) **ποιμάνετε τὸ ἐν ὑμῖν ποίμνιον τοῦ Θεοῦ, ἐπισκοποῦντες μὴ**
shepherd the among you flock the of God, by overseeing not
ἀναγκαστῶς, ἀλλ' (ἀλλὰ) ἐκουσίως· (κατὰ θεόν) μηδὲ
under force, but (but) willingly; (according to God) neither
αἰσχροκερδῶς, ἀλλὰ προθύμως·
greedy for shameful gain, but readiness;
- 3) **μηδ' ὡς κατακυριεύοντες τῶν κλήρων, ἀλλὰ τύποι γινόμενοι τοῦ**
nor as lording over the allotted ones, but types by becoming the
ποιμνίου.
of flock.
- 4) **καὶ φανερωθέντος τοῦ ἀρχιποίμενος, κομιεῖσθε τὸν ἀμαράντινον**
and when appears the head-shepherd, you will receive the unfading
τῆς δόξης στέφανον.
the of glory crown.

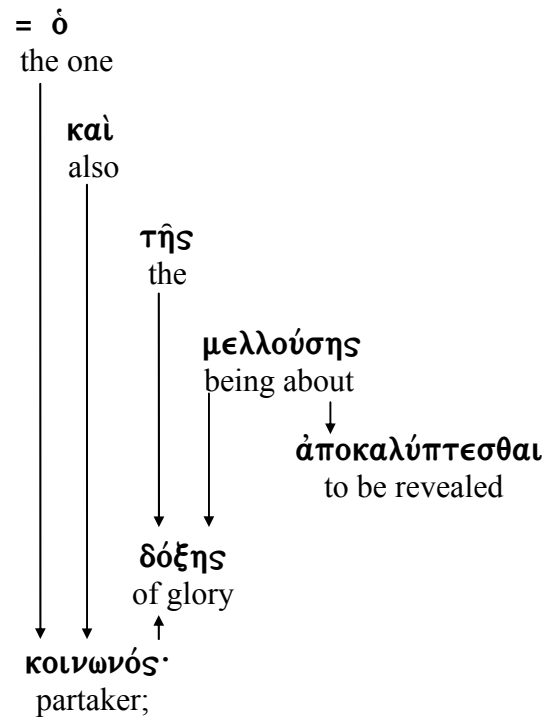
I Peter 5:1-4
Diagram

1)

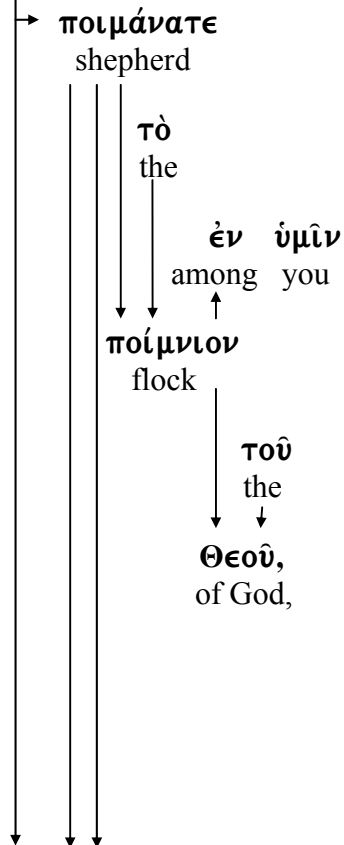


I Peter 5:1-4
Diagram (continued)

1) cont.



2)



I Peter 5:1-4

Diagram (continued)

2) cont.

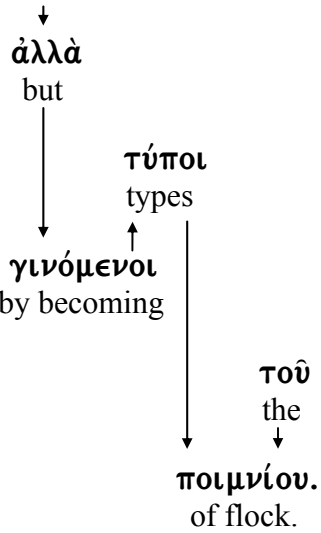


3)

I Peter 5:1-4

Diagram (continued)

3) cont.



4)

